

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1996-1997

18 FEBRUARI 1997

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**die erop gericht is de Regering
te verzoeken de onder het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorterende
of erdoor gesubsidieerde instellingen in
merkwaardige panden te vestigen**

(ingediend door de heer Jean DEMANNEZ cs (F))

Toelichting

Heden lijkt het voor de hand te liggen dat het onroerend erfgoed van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet worden beschermd.

Hoewel er over deze kwestie steeds heftige discussies worden gevoerd (onder meer de pleidooien van burgemeester Karel Buls voor het behoud van het erfgoed van het Gewest) komt hierbij immers steeds tot uiting dat het onroerend erfgoed van het Gewest nog beter moet worden beschermd.

Bij wege van zijn ordonnantie van 4 maart 1993 inzake de bescherming van het erfgoed, heeft het Gewest zichzelf een instrument bezorgd dat een aanzet moet geven tot een beleid inzake monumentenzorg dat is toegesneden op een stedelijk milieu in het kader van een beleid dat zijn onroerend erfgoed in zijn geheel wil erkennen, beschermen, behouden en tot zijn recht doen komen.

Dit voorstel van resolutie dient zich aan als een aanvulling op de ordonnantie van 4 maart 1993 onder meer in zoverre het ertoe strekt de eigenaars van merkwaardige panden bewust te maken van de waarde van hun goed en van de rol dat het vervult bij de instandhouding en de verbetering van de kwaliteit van het leven in het Gewest.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

18 FEVRIER 1997

PROPOSITION DE RESOLUTION

**tendant à inviter le Gouvernement
à installer les organismes dépendant
de la Région de Bruxelles-Capitale
ou subventionnés par celle-ci
dans du patrimoine remarquable**

(déposée par M. Jean DEMANNEZ et consorts (F))

Développements

La nécessité d'une protection du patrimoine immobilier de la Région de Bruxelles-Capitale apparaît de nos jours comme une évidence.

En effet, bien que cette question provoque toujours des débats passionnés (parmi lesquels on peut citer les plaidoyers du bourgmestre Charles Buls en faveur de la conservation du patrimoine de la région), ceux-ci témoignent toujours de la nécessité d'accroître la protection du patrimoine immobilier de la Région.

Par son ordonnance du 4 mars 1993 relative à la protection du patrimoine, la Région s'est dotée d'un instrument qui doit lui permettre de débiter une politique du patrimoine adaptée au milieu urbain dans le cadre d'«une politique qui veille à reconnaître, à protéger, à conserver et à mettre en valeur [l'ensemble de son patrimoine immobilier]».

Cette proposition de résolution se présente comme un complément à l'ordonnance du 4 mars 1993, notamment en ce qu'elle vise à conscientiser les propriétaires d'immeubles relevant du patrimoine remarquable de la valeur de leur patrimoine et du rôle que celui-ci joue dans le maintien et dans le renforcement de la qualité de la vie dans la Région.

Het doel van de resolutie bestaat erin het ministerie van het Gewest, de instellingen van openbaar nut die eronder ressorteren en de door het Gewest gesubsidieerde instellingen ertoe aan te zetten om zich te vestigen in gebouwen van opmerkelijk belang.

Met deze resolutie wordt een drievoudig doel nagestreefd.

Eenzijds lijkt het van belang dat men ervoor zorgt dat het architectonisch erfgoed, dat een belangrijk aspect is dat bijdraagt aan de uitstraling en het uitdragen van de cultuur van het Gewest, beter tot zijn recht komt.

Het is overigens merkwaardig hoe men in dat opzicht in het buitenland tewerk gaat. Onverschillig of men zich naar Parijs, Londen of Rome begeeft, men stelt vaak vast dat de overheidsdiensten vaak hun intrek nemen in waardevolle gebouwen. In deze landen is dit eerder gebruikelijk dan dat het als een verplichting geldt. Er moet evenwel worden vastgesteld dat dit gebruik in Brussel geen ingang heeft gevonden en dat daaraan bijgevolg iets moet worden gedaan.

De vestiging van de instellingen en de diensten van het Gewest in panden van opmerkelijk belang zou er beslist toe bijdragen dat de herkenbaarheid van het Gewest wordt verbeterd en dat de Brusselse burgers er een beter beeld van krijgen.

Anderzijds maakt de voorgenomen maatregel het mogelijk de gebouwen van opmerkelijk belang te behouden, te renoveren en te onderhouden teneinde er een nieuwe bestemming aan te geven en er nuttig gebruik van te maken.

Vaak wordt de bescherming van het erfgoed opgevat als een regeling die uiteindelijk slechts aan de eigenaars verplichtingen oplegt.

Het belang van het erfgoed bij de uitstraling van een gewest en voor de kwaliteit van het leven aldaar vereist dat de overheid op dit vlak het voorbeeld geeft.

Tot slot wil men met dit voorstel van resolutie de vastgoedspeculatie voorkomen.

Eenzijds bestaat het erfgoed van opmerkelijk belang uit alle gebouwen die zich op het grondgebied van het Gewest bevinden en tot het onroerend erfgoed behoren. Het betreft goederen die hetzij opgenomen zijn in de inventaris, hetzij ingeschreven zijn op de bewaarlijst, hetzij beschermd zijn in de zin van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed. Voor dit gedeelte van het waardevol erfgoed hoeft geen nieuwe golf van speculaties te worden gevreesd.

Anderzijds omvat het merkwaardig erfgoed alle gebouwde onroerende goederen waaraan de Regering op verzoek

L'objet de la résolution est d'encourager le ministère de la Région et les organismes d'intérêt public qui en dépendent, ainsi que les organismes subventionnés par la Région, à s'installer dans du patrimoine remarquable.

L'objectif de cette résolution est triple.

D'une part, étant donné que le patrimoine architectural est une composante importante du rayonnement et de la représentativité culturelle d'une Région, il semble important de renforcer sa mise en valeur.

Les expériences étrangères sont d'ailleurs souvent marquantes à cet égard. Que l'on se rende à Paris, à Londres ou à Rome, on constate bien souvent que les services publics s'installent souvent dans des bâtiments qui présentent un intérêt patrimonial. Dans ces cas, il s'agit plus d'un usage qu'une obligation. Toutefois, force est de constater qu'à Bruxelles, cet usage ne s'est pas imposé et qu'il convient dès lors d'y remédier.

L'installation des organismes et services de la Région dans du patrimoine remarquable permettrait certainement une meilleure identification et une meilleure perception de la Région par les citoyens bruxellois.

D'autre part, la mesure projetée permet de conserver des bâtiments faisant partie du patrimoine remarquable, de les rénover et de les entretenir dans une perspective nouvelle de réaffectation et donc de rentabilisation.

Bien souvent, la protection du patrimoine est conçue comme un système qui n'impose, en définitive, que des obligations pour les propriétaires.

L'importance que revêt le patrimoine dans l'identification d'une région et dans la qualité de la vie dans cette dernière commande que les pouvoirs publics montrent l'exemple dans ce domaine.

Enfin, la proposition de résolution tend à empêcher la spéculation immobilière.

En effet, d'une part, le patrimoine remarquable comprend l'ensemble des immeubles bâtis situés sur le territoire de la Région relevant du patrimoine immobilier qui sont soit inscrits à l'inventaire, soit inscrits sur la liste de sauvegarde, doit classés au sens de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier. Pour ce qui concerne cette partie du patrimoine remarquable, il n'y a pas de raison objective de craindre une nouvelle spéculation.

Et d'autre part, le patrimoine remarquable comprend l'ensemble des immeubles bâtis auquel le Gouvernement,

van de in deze resolutie bedoelde personen een bijzonder belang toekent. Het feit dat alleen de personen voor wie de in dit voorstel vervatte verplichting geldt de Regering kunnen vragen bijzonder belang te hechten aan een gebouw, voorkomt enige vorm van speculatie door een eigenaar die deze erkenning zou willen louter om de waarde van zijn goed te doen stijgen.

à la demande d'une des personnes visées par la présente résolution, reconnaît un intérêt particulier. Le fait que seules les personnes visées par l'obligation contenue dans la présente proposition puissent demander au Gouvernement de reconnaître un intérêt particulier à un immeuble bâti empêche toute spéculation éventuelle d'un propriétaire qui désirerait cette reconnaissance à la seule fin d'augmenter la valeur de son bien.

Jean DEMANNEZ (F)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

die erop gericht is de Regering te verzoeken de onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorterende of erdoor gesubsidieerde instellingen in merkwaardige panden te vestigen

Het Brussels Parlement verzoekt de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

- de diensten van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en
- de instellingen van openbaar nut bedoeld in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en die onderworpen zijn aan het gezag, de controlebevoegdheid of het toezicht van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

bij voorrang te huisvesten in merkwaardige gebouwen of gebouwen met een stedenbouwkundige of architectonische waarde.

Als merkwaardig erfgoed kunnen worden beschouwd :

- alle gebouwde onroerende goederen gelegen op het grondgebied van het Gewest welke tot het onroerend erfgoed behoren en opgenomen zijn in de inventaris, ingeschreven zijn op de bewaarlijst of beschermd zijn in de zin van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed;
- alle gebouwde onroerende goederen gelegen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waaraan de Regering, op verzoek van een instelling, na advies van de Commissie, een bijzondere waarde toekent. Dit advies geldt alleen voor de instelling die erom vraagt.

Het Brussels Parlement vraagt tevens dat alle instellingen die bestaan op de dag van de goedkeuring van deze resolutie bij hun verhuizing of vestiging, zelfs al is deze slechts gedeeltelijk, onder de toepassing van deze resolutie zouden kunnen vallen.

Daartoe wenst het Parlement dat de regering de inventaris en het register bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed overzendt aan alle instellingen die erom vragen.

Het Parlement wenst dat de Regering jaarlijks een verslag opstelt over de toepassing van deze resolutie en het overzendt aan het Brussels Parlement.

12 februari 1997.

PROPOSITION DE RESOLUTION

tendant à inviter le Gouvernement à installer les organismes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale ou subventionnés par celle-ci dans du patrimoine remarquable

Le parlement bruxellois invite le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à installer de manière prioritaire:

- les services du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, et
- les organismes d'intérêt public visés à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de la Région de Bruxelles-Capitale,

dans du patrimoine remarquable ou qui présente un intérêt urbanistique ou architectural.

Est considéré comme patrimoine remarquable :

- l'ensemble des immeubles bâtis situés sur le territoire de la Région relevant du patrimoine immobilier qui sont soit inscrits à l'inventaire, soit inscrits sur la liste de sauvegarde, soit classés au sens de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier;
- l'ensemble des biens immeubles bâtis, situés sur le territoire de la Région, auxquels le Gouvernement, à la demande d'un organisme, après avis de la Commission reconnaît un intérêt particulier. Cet avis ne s'applique qu'à l'organisme qui en a fait la demande.

Le Parlement bruxellois demande également que tous les organismes existant au jour du vote de cette résolution puissent lors de leur déménagement ou installation, même partiel, bénéficier des effets de la résolution.

Pour ce faire, le Parlement invite le Gouvernement à communiquer l'inventaire et le registre visés à l'article 4 de l'ordonnance relative à la protection du patrimoine du 4 mars 1993 à tous les organismes qui en feront la demande.

Le Parlement souhaite que le Gouvernement rédige annuellement un rapport sur l'application de cette résolution et le transmette au Parlement bruxellois.

Le 12 février 1997.

Jean DEMANNEZ (F)

Marc COOLS (F)

Jean-Pierre CORNELISSEN (F)

Jan BEGHIN (N)

Robert GARCIA (N)

Sven GATZ (N)